

Số: 002 /2020-CBTT

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CỔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY
BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDK TP.HCM**

**Kính gửi: Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM**

Tên CTQLQ: **CTY CP QUẢN LÝ QUỸ ĐẦU TƯ DRAGON CAPITAL VIỆT NAM**

Tên Quỹ ETF niêm yết: **Quỹ ETF VFMVN30**

Mã chứng khoán: **E1VFN30**

Địa chỉ trụ sở chính: Phòng 1701-04, Lầu 17, Tòa nhà Mê Linh Point, 02 Ngô Đức Kế,
Quận 1, TP. HCM

Điện thoại: 08-3825 1488

Fax: 08-3825 1477

Người thực hiện CBTT: **NGUYỄN MINH ĐĂNG KHANH**

Chức vụ: **Tổng Giám đốc**

Loại thông tin công bố: 24 giờ bất thường theo yêu cầu định kỳ

Nội dung thông tin công bố: báo cáo Tháng 12/2020

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của quỹ ETF/công ty quản lý quỹ vào ngày 07/01/2021 tại đường dẫn <http://vfm.com.vn> của quỹ ETF/công ty quản lý quỹ.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Tp.HCM, ngày 07 tháng 01 năm 2021

Người công bố thông tin *Minh*

(Ký tên, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)



NGUYỄN MINH ĐĂNG KHANH
Phó Tổng giám đốc – Phụ trách CBTT



Phụ lục số 07. Mẫu báo cáo hoạt động đầu tư của quỹ ETF
Appendix 07. Report on Exchange traded Fund's Investment Activities

(Ban hành kèm theo Thông tư số 91/2019/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2019 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số Thông tư quy định về chế độ báo cáo và thủ tục hành chính áp dụng với công ty quản lý quỹ, quỹ đầu tư chứng khoán và công ty đầu tư chứng khoán)
 (Issued in association with Circular 91/2019/TT-BTC dated 31 December 2019 of the Minister of Finance on amending and supplementing several Circulars on the reporting regime and administrative procedures applicable to fund management company, investment fund and investment company)

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ETF
REPORT ON EXCHANGE TRADED FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2020/ As at 31 Dec 2020

1	Tên Công ty quản lý quỹ: Fund Management Company:	Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam (tiền thân là "Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam") (*) Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company (previously known as "Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company") (*)
2	Tên ngân hàng giám sát: Supervising bank:	Ngân hàng TNHH Một thành viên Standard Chartered (Việt Nam) Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited
3	Tên Quỹ: Fund name:	Quỹ ETF VFMVN30 (E1VFN30) VFMVN30 ETF Fund (E1VFN30)
4	Ngày lập báo cáo: Reporting Date:	Ngày 04 tháng 01 năm 2021 04 Jan 2021

Đơn vị tính/Currency: VND

A. BÁO CÁO CHUNG VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ/GENERAL INFORMATION ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

I. BÁO CÁO VỀ TÀI SẢN/ ASSET REPORT

STT NO	Chi tiêu Indicators	Mã chi tiêu Code	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020	%/ cùng kỳ năm trước %/ same period of last year
I	TÀI SẢN ASSETS	2200			
I.1	Tiền và các khoản tương đương tiền Cash and Cash Equivalents	2201	114,593,018,787	91,806,883,006	621.77%
	Tiền Cash	2202	-	-	
	Tiền gửi ngân hàng Cash at Bank	2203	114,593,018,787	91,806,883,006	3340.65%
	Tiền gửi của nhà đầu tư cho hoạt động mua chứng chỉ quỹ Cash at bank for Fund's subscription	2203.1	-	-	
	Tiền phải trả cho Nhà đầu tư về mua lại Chứng chỉ quỹ Cash at bank for Fund's redemption	2203.2	-	-	
	Tiền gửi ngân hàng cho hoạt động của Quỹ Cash at bank for Fund's operation	2203.3	22,849,149,830	69,779,390,312	666.10%
	Tiền gửi ký quỹ cho hoạt động đầu tư chứng khoán phái sinh Margin account for trading derivatives	2203.4	91,743,868,957	22,027,492,694	
	Các khoản tương đương tiền Cash Equivalents	2204	-	-	0.00%
I.2	Các khoản đầu tư (kê chi tiết) Investments	2205	7,396,285,894,800	6,673,293,716,550	111.33%
	Cổ phiếu niêm yết Listed shares	2205.1	7,396,285,894,800	6,673,293,716,550	111.33%
	Cổ phiếu chưa niêm yết Unlisted shares	2205.2	-	-	
	Trái phiếu Bonds	2205.3	-	-	
	Chứng chỉ tiền gửi Certificates of Deposit	2205.4	-	-	
	Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn trên ba (03) tháng Deposits with term over three (03) months	2205.5	-	-	
	Quyền mua chứng khoán Investment - Rights	2205.6	-	-	
	Hợp đồng tương lai chỉ số Index future contracts	2205.7	-	-	
	Đầu tư khác Other investments	2205.8	-	-	



STT NO	Chi tiêu Indicators	Mã chi tiêu Code	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020	%/ cùng kỳ năm trước %/ same period of last year
I.3	Phải thu cổ tức, trái tức Dividend, coupon receivables	2206	4,845,219,000	2,511,266,000	62.75%
	Phải thu cổ tức Dividend receivables	2206.1	4,845,219,000	2,511,266,000	62.75%
	Phải thu trái tức Coupon receivables	2206.2	-	-	
I.4	Lãi được nhận Interest Receivables	2207	-	-	0.00%
	Phải thu lãi tiền gửi Interest receivables from bank deposits	2207.1	-	-	0.00%
	Phải thu lãi chứng chỉ tiền gửi Interest receivables from Certificates of Deposit	2207.2	-	-	
I.5	Tiền bán chứng khoán chờ thu Securities Trading Receivables	2208	2,268,771,000	-	
I.6	Các khoản phải thu khác Other Receivables	2210	-	-	
	Dự phòng giảm giá tài sản nhận thế chấp Impairment of devaluation of assets as pledge	2210.1	-	-	
	Dự phòng nợ phải thu khó đòi Provision for doubtful debts	2210.2	-	-	
	Các khoản khác Others	2210.3	-	-	
I.7	Các tài sản khác Other Assets	2211	-	-	
	Phải thu cho cổ phiếu hạn chế Receivable from AP/Investors on restricted securities	2211.1	-	-	
	Trả trước phí quản lý niêm yết hàng năm tại SGDCK Prepaid expenses for listing fee at HOSE	2211.2	-	-	
I.8	TỔNG TÀI SẢN TOTAL ASSETS	2212	7,517,992,903,587	6,767,611,865,556	112.72%
II	Nợ Liability	2213			
II.1	Tiền phải thanh toán mua chứng khoán Securities Trading Payables	2214	-	-	
II.2	Các khoản phải trả khác Other Payables	2215	5,836,889,816	5,224,957,450	105.81%
	Phải trả nhà đầu tư Payables to investors	2215.1	-	155,229,200	
	Phải trả cho nhà đầu tư chờ mua chứng chỉ quỹ Subscription Pending allotment	2215.1.1	-	-	
	Phải trả nhà đầu tư trên tài sản giữ hộ Payables to investors for investment bought on behalf	2215.1.2	-	155,229,200	
	Phải trả nhà đầu tư trên cổ tức đã thu Payables to investors for collected dividend	2215.1.3	-	-	
	Phải trả cho Nhà đầu tư về mua lại Chứng chỉ quỹ Redemption payable to investors	2215.1.4	-	-	
	Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước Taxes Payables and obligations to the State Budget	2215.2	-	-	
	Phải trả phí phát hành, mua lại chứng chỉ quỹ cho Đại lý phân phối và Công ty quản lý quỹ Subscription and Redemption fee payable to distributors and Fund Management Company	2215.3	-	-	
	Phải trả phí cho các Đại lý phân phối về mua bán Chứng chỉ quỹ Subscription and Redemption fee payable to distributors	2215.3.1	-	-	

5 - C
CÔNG TY
CỔ PHẦN
QUẢN LÝ
QUỸ ĐẦU
VIỆT NA
- T.P.HỒ

3171
AN H
NHÌM
THÀNH
DARD CH
VIỆT N
TƯ LIÊN

STT NO	Chi tiêu Indicators	Mã chi tiêu Code	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020	% / cùng kỳ năm trước %/ same period of last year
	Phải trả phí cho Công ty quản lý quỹ về mua bán Chứng chỉ quỹ Subscription and Redemption fee payable to fund management company	2215.3.2	-	-	
	Phải trả thu nhập cho nhà đầu tư Profit distribution payables	2215.4	-	-	
	Phải trả thù lao ban đại diện quỹ Remuneration Payable to Fund's Board of Representatives	2215.5	16,512,296	15,750,000	183.47%
	Phải trả phí quản lý cho công ty quản lý quỹ Management fee payable	2215.6	3,919,072,787	3,448,732,354	110.12%
	Phải trả phí quản trị quỹ Fund Administration fee payable	2215.7	165,806,926	145,907,910	110.12%
	Phải trả phí giám sát Supervisory service fee payable	2215.8	132,645,542	116,726,327	110.12%
	Phí giao dịch Transaction fee	2215.9	3,403,157	-	
	Phải trả phí môi giới Broker fee payable	2215.9.1	3,403,157	-	
	Phải trả phí phát hành thanh toán bù trừ chứng khoán Clearing Settlement Payables	2215.9.2	-	-	
	Trích trước phí lưu ký tài sản Quỹ mở Accrued expense for Custodian fee	2215.10	259,373,710	231,329,683	117.10%
	Phí dịch vụ lưu ký - bảo quản tài sản Custodian service - Safe Custody Fee	2215.10.1	241,173,710	212,229,683	110.12%
	Phí dịch vụ lưu ký - giao dịch chứng khoán Custodian service - Transaction fee	2215.10.2	18,200,000	19,100,000	728.00%
	Phí dịch vụ lưu ký cho chứng khoán cơ sở, phí quản lý vị thế và tài sản phái sinh trả cho VSD Custodian service - Depository fee, Position and Margin management fee paid to VSD	2215.10.3	-	-	
	Phải trả phí kiểm toán Audit fee payable	2215.11	110,000,000	92,544,716	138.89%
	Phải trả phí họp đại hội thường niên General meeting expense payable	2215.12	-	15,128,576	0.00%
	Phải trả phí báo cáo thường niên Annual report expense payable	2215.13	-	20,207,000	0.00%
	Phải trả phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng Transfer Agency fee payable	2215.14	16,500,000	11,000,000	100.00%
	Dự chi phí cung cấp dịch vụ tính giá trị tài sản ròng tham chiếu (iNAV) cho HOSE Accrued expense for payable to HOSE for iNAV calculation	2215.15	606,787,699	486,200,842	91.93%
	Dự chi phí cấp quyền sử dụng chỉ số cho HOSE Accrued expense for payable to HOSE for Index usage	2215.16	606,787,699	486,200,842	91.93%
	Phải trả khác Other payables	2215.17	-	-	
	Phải trả phí báo giá Price feed fee payable	2215.17.1	-	-	
	Trích trước phí công tác, họp của ban đại diện Accruals for Fund's Board of Representatives travelling, meeting expense	2215.17.2	-	-	
	Trích trước phí quản lý thường niên trả UBCKNN Accruals for Annual Fee pay to SSC	2215.17.3	-	-	
	Giá dịch vụ sử dụng ngân hàng trực tuyến SZB maintenance fee	2215.17.4	-	-	
	Trích trước phí quản lý niêm yết hàng năm tại SGDCK Accrued for listing fee at HOSE	2215.17.5	-	-	



STT NO	Chỉ tiêu Indicators	Mã chỉ tiêu Code	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020	%/ cùng kỳ năm trước %/ same period of last year
	Vay ngắn hạn Short-term loans	2215.18	-	-	
	Gốc hợp đồng repo Principal of repo contracts	2215.18.1	-	-	
	Trích trước lãi vay ngắn hạn Accrued interest expenses	2215.18.2	-	-	
	Gốc vay ngắn hạn Principal of short-term loans	2215.18.3	-	-	
II.3	TỔNG NỢ TOTAL LIABILITIES	2216	5,836,889,816	5,224,957,450	105.81%
III	Tài sản ròng của Quỹ (= I.8 - II.3) Net Asset Value (= I.8 - II.3)	2217	7,512,156,013,771	6,762,386,908,106	112.72%
IV	Tổng số chứng chỉ quỹ đang lưu hành Total Outstanding Fund Certificates	2218	418,300,000.00	417,500,000.00	91.79%
V	Giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ quỹ Net Asset Value per Fund Certificate (III/IV)	2219	17,958.77	16,197.33	122.80%

(*) Theo Giấy phép điều chỉnh số 88/GPĐC-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 30 tháng 12 năm 2020, Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam được chính thức đổi tên là Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam.
According to the Amended License No.88/GPĐC-UBCK issued by the State Securities Commission of Vietnam on 30 December 2020, Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company was officially changed as Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company.

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorised Representative of Supervisory Bank



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)
Bùi Thị Huyền Trang
Phó phòng Dịch vụ Quản trị và Giám sát Quỹ

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ
Authorised Representative of Fund Management Company



Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam
Nguyễn Minh Đăng Khánh
Phó Tổng giám đốc – Phụ trách Công bố thông tin





(Ban hành kèm theo Thông tư số 91/2019/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2019 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số Thông tư quy định về chế độ báo cáo và thủ tục hành chính áp dụng với công ty quản lý quỹ, quỹ đầu tư chứng khoán và công ty đầu tư chứng khoán)
(Issued in association with Circular 91/2019/TT-BTC dated 31 December 2019 of the Minister of Finance on amending and supplementing several Circulars on the reporting regime and administrative procedures applicable to fund management company, investment fund and investment company)

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ETF
REPORT ON EXCHANGE TRADED FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

Tháng 12 năm 2020/ Dec 2020

1	Tên Công ty quản lý quỹ: Fund Management Company:	Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam (tiên thân là "Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam") (*) Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company (previously known as "Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company") (*)
2	Tên ngân hàng giám sát: Supervising bank:	Ngân hàng TNHH Một thành viên Standard Chartered (Việt Nam) Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited
3	Tên Quỹ: Fund name:	Quỹ ETF VFMVN30 (E1VFN30) VFMVN30 ETF Fund (E1VFN30)
4	Ngày lập báo cáo: Reporting Date:	Ngày 04 tháng 01 năm 2021 04 Jan 2021

Đơn vị tính/Currency: VND

A. BÁO CÁO CHUNG VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ / GENERAL INFORMATION ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

II. BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG / PROFIT AND LOSS REPORT

TT NO	Chi tiêu Indicators	Mã chi tiêu Code	Tháng 12 năm 2020 Dec 2020	Tháng 11 năm 2020 Nov 2020	Lũy kế từ đầu năm Accumulated figure from the beginning of the year
I	Thu nhập từ hoạt động đầu tư Income from Investment Activities	2220	12,743,623,938	2,550,079,236	71,921,960,986
1	Cổ tức, trái tức được nhận Dividend income, interest income from bonds	2221	12,712,674,717	2,511,276,000	71,235,016,017
	Cổ tức được nhận Dividends income	2221.1	12,712,674,717	2,511,276,000	71,235,016,017
	Trái tức được nhận Interest income from bonds	2221.2	-	-	-
2	Lãi được nhận Interest income	2222	30,949,221	38,803,236	686,944,969
	Lãi tiền gửi ngân hàng Interest income from bank deposits	2222.1	30,949,221	38,803,236	686,944,969
	Lãi chứng chỉ tiền gửi Interest income from Certificates of Deposit	2222.2	-	-	-
3	Các khoản thu nhập khác Other income	2223	-	-	-
	Thu nhập khác về đầu tư Other investment income	2223.1	-	-	-
	Thu nhập khác Other income	2223.2	-	-	-
	Chi phí dự phòng nợ phải thu khó đòi về cổ tức, tiền lãi và xử lý tổn thất nợ phải thu khó đòi về cổ tức, tiền lãi Provision expense for bad debts from dividends, interest income and written off bad debts from dividends, interest income	2223.3	-	-	-
II	Chi phí Expenses	2224	5,429,295,947	4,885,703,807	55,209,998,440
1	Phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ Management Fee paid to Fund Management Company	2225	3,919,072,787	3,448,732,354	39,037,447,927
2	Phí lưu ký, giám sát trả cho Ngân hàng Giám sát/VSD Custody fee, Supervising fee paid to Supervising Bank/VSD	2226	517,421,206	492,729,215	5,800,078,020

TT NO	Chi tiêu Indicators	Mã chi tiêu Code	Tháng 12 năm 2020 Dec 2020	Tháng 11 năm 2020 Nov 2020	Lũy kế từ đầu năm Accumulated figure from the beginning of the year
	Phí dịch vụ lưu ký - bảo quản tài sản Custodian service - Safe Custody Fee	2226.1	241,603,710	212,229,683	2,402,734,490
	Phí dịch vụ lưu ký - giao dịch chứng khoán Custodian service - Transaction fee	2226.2	12,700,000	9,600,000	153,200,000
	Phí dịch vụ lưu ký cho chứng khoán cơ sở, phí quản lý vị thế và tài sản phải sinh trả cho VSD Custodian service - Depository fee, Position and Margin management fee paid to VSD	2226.3	130,471,954	154,173,205	1,922,876,053
	Phí giám sát Supervisory fee	2226.4	132,645,542	116,726,327	1,321,267,477
3	Chi phí dịch vụ quản trị quỹ, chi phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng và các chi phí khác mà công ty quản lý quỹ trả cho tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan Fund Administration Fee, Transfer Agency Fee and other fees paid to relevant Fund's service providers	2227	412,480,640	363,637,596	4,119,888,821
	Chi phí quản trị Quỹ Fund Administration Fee	2227.1	165,806,926	145,907,910	1,651,584,335
	Chi phí dịch vụ Đại lý Chuyển nhượng Transfer Agency Fee	2227.2	5,500,000	5,500,000	66,000,000
	Phí cung cấp dịch vụ tính giá trị tài sản ròng tham chiếu (iNAV) trả cho HOSE Expenses payable to HOSE for iNAV calculation	2227.3	120,586,857	106,114,843	1,201,152,243
	Phí cấp quyền sử dụng chỉ số trả cho HOSE Expenses payable to HOSE for Index usage	2227.4	120,586,857	106,114,843	1,201,152,243
4	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán Audit fee	2228	17,455,284	16,892,211	165,000,000
5	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ Legal consultancy expenses, price feed fee, other valid expenses, remuneration paid to Fund's Board of Representatives	2229	9,762,296	9,737,705	97,512,296
	Thù lao ban đại diện Quỹ Remuneration of Fund's Board of Representatives	2229.1	9,762,296	9,737,705	97,512,296
	Chi phí cung cấp báo giá chứng khoán Price feed fee	2229.2	-	-	-
	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý Legal consultancy expenses	2229.3	-	-	-
6	Chi phí dự thảo, in ấn, gửi bản cáo bạch, bản cáo bạch tóm tắt, báo cáo tài chính, xác nhận giao dịch, sao kê tài khoản và các tài liệu khác cho nhà đầu tư; chi phí công bố thông tin của quỹ; chi phí tổ chức họp đại hội nhà đầu tư, ban đại diện quỹ Fee for drafting, printing, distribution of prospectus, summarised prospectus, financial statements, transaction confirmations, account statements and other documents to investors; information disclosure fee; fee for organising annual general meeting, board of representatives meeting	2230	(35,335,576)	-	(35,335,576)
	Chi phí họp Đại hội Quỹ Meeting expenses	2230.1	(15,128,576)	-	(15,128,576)
	Chi phí báo cáo thường niên Annual report expenses	2230.2	(20,207,000)	-	(20,207,000)
	Chi phí họp, công tác của ban đại diện Fund's Board of Representatives meeting, travelling expenses	2230.3	-	-	-
	Chi phí công bố thông tin của Quỹ Expenses of information disclosure of the Fund	2230.4	-	-	-
	Phí thiết kế, in ấn, gửi thư... Designing, printing, posting... expenses	2230.5	-	-	-

51714
AN HÀ
NHIỆM M
THÀNH
ARD CHA
VIỆT N
TU LIÊM

0
0
Q
V
7

✓

TT NO	Chỉ tiêu Indicators	Mã chỉ tiêu Code	Tháng 12 năm 2020 Dec 2020	Tháng 11 năm 2020 Nov 2020	Lũy kế từ đầu năm Accumulated figure from the beginning of the year
7	Chi phí liên quan đến thực hiện các giao dịch tài sản của quỹ Expenses related to execution of fund's asset transactions	2231	579,891,327	551,537,007	5,924,562,643
	<i>Chi phí môi giới Brokerage fee</i>	<i>2231.1</i>	<i>578,774,139</i>	<i>547,662,939</i>	<i>5,903,065,268</i>
	<i>Chi phí thanh toán bù trừ Clearing settlement fee</i>	<i>2231.2</i>	<i>1,117,188</i>	<i>3,874,068</i>	<i>21,497,375</i>
8	Các loại phí, chi phí khác Other fees, expenses	2232	8,547,983	2,437,719	100,844,309
	<i>Chi phí thiết lập Quỹ Set up Expenses</i>	<i>2232.1</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Phí niêm yết, đăng ký chứng khoán Listing, registration fees</i>	<i>2232.2</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>30,000,000</i>
	<i>Phí quản lý thường niên trả cho UBCKNN Annual management fee paid to SSC</i>	<i>2232.3</i>	<i>6,739,726</i>	<i>-</i>	<i>6,739,726</i>
	<i>Phí ngân hàng Bank charges</i>	<i>2232.4</i>	<i>1,808,257</i>	<i>2,437,719</i>	<i>20,104,583</i>
	<i>Chi phí lãi vay Borrowing expense</i>	<i>2232.5</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Chi phí khác Other Expenses</i>	<i>2232.6</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>
	<i>Phí thực hiện quyền trả cho VSD Fee paid to VSD for getting the list of investors</i>	<i>2232.7</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>15,000,000</i>
	<i>Phí đăng ký niêm yết bổ sung trả VSD Additional registration fee pay for VSD</i>	<i>2232.8</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>29,000,000</i>
III	Thu nhập ròng từ hoạt động đầu tư (= I - II) Net Income from Investment Activities (= I - II)	2233	7,314,327,991	(2,335,624,571)	16,711,962,546
IV	Lãi / (lỗ) từ hoạt động đầu tư Gain / (Loss) from Investment Activities	2234	726,094,006,964	510,391,841,950	1,219,003,228,319
1	Lãi (lỗ) thực tế phát sinh từ hoạt động đầu tư Realised Gain / (Loss) from disposal of investment	2235	64,815,660,244	18,478,786,979	(393,063,459,963)
2	Thay đổi về giá trị của các khoản đầu tư trong kỳ Unrealised Gain / (Loss) due to market price	2236	661,278,346,720	491,913,054,971	1,612,066,688,282
V	Thay đổi của giá trị tài sản ròng của Quỹ do các hoạt động đầu tư trong kỳ (III + IV) Change of Net Asset Value of the Fund due to investment activities during the period (= III + IV)	2237	733,408,334,955	508,056,217,379	1,235,715,190,865
VI	Giá trị tài sản ròng đầu kỳ Net Asset Value at the beginning of period	2238	6,762,386,908,106	6,149,031,103,313	6,664,177,348,359
VII	Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ trong kỳ Change of Net Asset Value of the Fund during the period	2239	749,769,105,665	613,355,804,793	847,978,665,412
	Trong đó: Of which:	2240			
1	Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ do các hoạt động liên quan đến đầu tư của Quỹ trong kỳ Change of Net Asset Value due to investment related activities during the period	2241	733,408,334,955	508,056,217,379	1,235,715,190,865
2	Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ liên quan tới nhà đầu tư trong kỳ Change of Net Asset Value related to investors during the period	2242	16,360,770,710	105,299,587,414	(387,736,525,453)
	Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ do việc phân phối thu nhập của Quỹ cho các nhà đầu tư trong kỳ Change of Net Asset Value due to profit distribution to investors during the period	2239.1	-	-	-

TT NO	Chi tiêu Indicators	Mã chi tiêu Code	Tháng 12 năm 2020 Dec 2020	Tháng 11 năm 2020 Nov 2020	Lũy kế từ đầu năm Accumulated figure from the beginning of the year
	Thay đổi GTTSR do phát hành thêm Chứng chỉ Quỹ Change of Net Asset Value due to subscription during the period	2239.2	180,355,423,658	139,193,241,836	2,319,281,066,379
	Thay đổi GTTSR do mua lại Chứng chỉ Quỹ Change of Net Asset Value due to redemption during the period	2239.3	(163,994,652,948)	(33,893,654,422)	(2,707,017,591,832)
VIII	Giá trị tài sản ròng cuối kỳ Net Asset Value at the end of period	2243	7,512,156,013,771	6,762,386,908,106	7,512,156,013,771
IX	Lợi nhuận bình quân năm (chỉ áp dụng đối với báo cáo năm) Average annual profit (only applicable to annual report)	2244			
	Tỷ suất lợi nhuận bình quân năm (chỉ áp dụng đối với báo cáo năm) Average annual rate of return (only applicable to annual report)	2245			

(*). Theo Giấy phép điều chỉnh số 88/GPĐC-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 30 tháng 12 năm 2020, Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam được chính thức đổi tên là Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam.

According to the Amended License No.88/GPDC-UBCK issued by the State Securities Commission of Vietnam on 30 December 2020, Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company was officially changed as Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company.

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát

Authorized Representative of Supervisory Bank



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)

Bùi Thị Huyền Trang

Phó phòng Dịch vụ Quản trị và Giám sát Quỹ

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ

Authorized Representative of Fund Management Company



Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam

Nguyễn Minh Đăng Khánh

Phó Tổng giám đốc – Phụ trách Công bố thông tin





(Ban hành kèm theo Thông tư số 91/2019/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2019 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số Thông tư quy định về chế độ báo cáo và thủ tục hành chính áp dụng với công ty quản lý quỹ, quỹ đầu tư chứng khoán và công ty đầu tư chứng khoán)
(Issued in association with Circular 91/2019/TT-BTC dated 31 December 2019 of the Minister of Finance on amending and supplementing several Circulars on the reporting regime and administrative procedures applicable to fund management company, investment fund and investment company)

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ETF REPORT ON EXCHANGE TRADED FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2020/ As at 31 Dec 2020

- 1 Tên Công ty quản lý quỹ:** Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam
(tiên thân là "Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam") (*)
Fund Management Company: Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company
(previously known as "Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company") (*)
- 2 Tên ngân hàng giám sát:** Ngân hàng TNHH Một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Supervising bank: Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited
- 3 Tên Quỹ:** Quỹ ETF VFMVN30 (E1VFN30)
Fund name: VFMVN30 ETF Fund (E1VFN30)
- 4 Ngày lập báo cáo:** Ngày 04 tháng 01 năm 2021
Reporting Date: 04 Jan 2021

Đơn vị tính/Currency: VND

A. BÁO CÁO CHUNG VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ/GENERAL INFORMATION ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

III. BÁO CÁO DANH MỤC ĐẦU TƯ / INVESTMENT PORTFOLIO REPORT

STT	Loại tài sản Asset types	Mã chỉ tiêu Code	Số lượng Quantity	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo Market price	Tổng giá trị Total value	Tỷ lệ %/Tổng giá trị tài sản của quỹ %/Total asset value of the Fund
I	CỔ PHIẾU NIÊM YẾT LISTED SHARES	2246				
1	BID	2246.1	1,433,500	47,900	68,664,650,000	0.91%
2	CTG	2246.2	6,659,709	34,550	230,092,945,950	3.06%
3	EIB	2246.3	3,570,383	19,250	68,729,872,750	0.91%
4	FPT	2246.4	5,611,637	59,100	331,647,746,700	4.41%
5	GAS	2246.5	857,340	86,600	74,245,644,000	0.99%
6	HDB	2246.6	9,980,410	23,750	237,034,737,500	3.15%
7	HPG	2246.7	16,293,696	41,450	675,373,699,200	8.98%
8	KDH	2246.8	3,244,918	29,300	95,076,097,400	1.26%
9	MBB	2246.9	14,864,929	23,000	341,893,367,000	4.55%
10	MSN	2246.10	3,674,260	88,900	326,641,714,000	4.34%
11	MWG	2246.11	2,630,350	118,900	312,748,615,000	4.16%
12	NVL	2246.12	3,082,808	66,000	203,465,328,000	2.71%
13	PLX	2246.13	1,198,840	54,600	65,456,664,000	0.87%

STT	Loại tài sản Asset types	Mã chỉ tiêu Code	Số lượng Quantity	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo Market price	Tổng giá trị Total value	Tỷ lệ %/Tổng giá trị tài sản của quỹ %/Total asset value of the Fund
14	PNJ	2246.14	1,613,116	81,000	130,662,396,000	1.74%
15	POW	2246.15	4,178,900	13,600	56,833,040,000	0.76%
16	REE	2246.16	1,246,694	48,950	61,025,671,300	0.81%
17	ROS	2246.17	2,301,290	2,530	5,822,263,700	0.08%
18	SAB	2246.18	610,420	195,000	119,031,900,000	1.58%
19	SBT	2246.19	2,093,778	20,950	43,864,649,100	0.58%
20	SSI	2246.20	3,221,465	33,100	106,630,491,500	1.42%
21	STB	2246.21	15,316,041	16,900	258,841,092,900	3.44%
22	TCB	2246.22	21,915,144	31,500	690,327,036,000	9.18%
23	TCH	2246.23	1,750,150	19,950	34,915,492,500	0.46%
24	VCB	2246.24	3,645,430	97,900	356,887,597,000	4.75%
25	VHM	2246.25	3,827,720	89,500	342,580,940,000	4.56%
26	VIC	2246.26	5,505,237	108,200	595,666,643,400	7.92%
27	VJC	2246.27	2,344,256	125,000	293,032,000,000	3.90%
28	VNM	2246.28	5,892,129	108,800	641,063,635,200	8.53%
29	VPB	2246.29	15,232,605	32,500	495,059,662,500	6.58%
30	VRE	2246.30	4,234,723	31,400	132,970,302,200	1.77%
	TỔNG TOTAL	2247			7,396,285,894,800	98.38%
II	CỔ PHIẾU CHƯA NIÊM YẾT UNLISTED SHARES	2248				
	TỔNG TOTAL	2249				
	TỔNG CÁC LOẠI CỔ PHIẾU TOTAL	2250			7,396,285,894,800	98.38%
III	TRÁI PHIẾU BONDS	2251				
1	Trái phiếu niêm yết Listed bonds	2251.1	-	-	-	0.00%

5 -
ÔNG
Ổ PH
UẢN
Y ĐÀ
ỆT N
T. P. H

0103
NG
TRÁCH
MỘT
STANDA
(VI
NAM TỪ

4

STT	Loại tài sản Asset types	Mã chỉ tiêu Code	Số lượng Quantity	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo Market price	Tổng giá trị Total value	Tỷ lệ %/Tổng giá trị tài sản của quỹ %/Total asset value of the Fund
2	Trái phiếu chưa niêm yết Unlisted bonds	2251.2	-		-	0.00%
	TỔNG TOTAL	2252	-		-	0.00%
IV	CÁC LOẠI CHỨNG KHOÁN KHÁC OTHER SECURITIES	2253				
1	Quyền mua Rights	2253.1	-		-	0.00%
2	Chi tiết loại hợp đồng phái sinh Index future contracts	2253.2	-		-	0.00%
	TỔNG TOTAL	2254			-	0.00%
	TỔNG CÁC LOẠI CHỨNG KHOÁN TOTAL TYPES OF SECURITIES	2255			7,396,285,894,800	98.38%
V	CÁC TÀI SẢN KHÁC OTHER ASSETS	2256				
1	Cổ tức được nhận Dividend receivables	2256.1			4,845,219,000	0.06%
2	Lãi trái phiếu được nhận Coupon receivables	2256.2			-	0.00%
3	Lãi tiền gửi và chứng chỉ tiền gửi được nhận Interest receivables from bank deposits and certificates of deposit	2256.3			-	0.00%
4	Tiền bán chứng khoán chờ thu Outstanding Settlement of sales transactions	2256.4			2,268,771,000	0.03%
5	Phải thu cho cổ phiếu hạn chế Receivable from AP/Investors on restricted securities	2256.5			-	0.00%
6	Phải thu khác Other receivables	2256.6			-	0.00%
7	Tài sản khác Other assets	2256.7			-	0.00%
	TỔNG TOTAL	2257			7,113,990,000	0.09%
VI	TIỀN CASH	2258				
1	Tiền gửi Ngân hàng Cash at bank	2259			114,593,018,787	1.52%
1.1	Tiền gửi ngân hàng Cash at Bank	2259.1			114,593,018,787	1.52%
1.2	Các khoản tương đương tiền Cash Equivalents	2259.2			-	0.00%
1.3	Tiền gửi có kỳ hạn trên 3 tháng Deposits with term over three (03) months	2259.3			-	0.00%
2	Chứng chỉ tiền gửi Certificates of deposit	2260			-	0.00%



 CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
 TUÂN THỜI CHARTERED
 (VIỆT NAM)
 LIÊM-T.P.

17147

AN HÀNG
 HIỆM HỮU
 HÀNH VIÊN
 CHARTERED
 (VIỆT NAM)
 LIÊM-T.P.

X

STT	Loại tài sản Asset types	Mã chỉ tiêu Code	Số lượng Quantity	Giá thị trường hoặc giá trị hợp lý tại ngày báo cáo Market price	Tổng giá trị Total value	Tỷ lệ %/Tổng giá trị tài sản của quỹ %/Total asset value of the Fund
3	Công cụ chuyển nhượng... Transferable instruments...	2261				0.00%
	TỔNG TOTAL	2262			114,593,018,787	1.52%
VII	Tổng giá trị danh mục Total value of portfolio	2263			7,517,992,903,587	100.00%

(*). Theo Giấy phép điều chỉnh số 88/GPDC-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 30 tháng 12 năm 2020, Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam được chính thức đổi tên là Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam.

According to the Amended License No.88/GPDC-UBCK issued by the State Securities Commission of Vietnam on 30 December 2020, Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company was officially changed as Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company.

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát

Authorised Representative of Supervisory Bank

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ

Authorised Representative of Fund Management Company



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)

Bùi Thị Huyền Trang

Phó phòng Dịch vụ Quản trị và Giám sát Quỹ



Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam

Nguyễn Minh Đăng Khánh

Phó Tổng giám đốc – Phụ trách Công bố thông tin





(Bản hành kèm theo Thông tư số 91/2019/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2019 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số Thông tư quy định về chế độ báo cáo và thủ tục hành chính áp dụng với quỹ đầu tư chứng khoán và công ty đầu tư chứng khoán) (Issued in association with Circular 91/2019/TT-BTC dated 31 December 2019 of the Minister of Finance on amending and supplementing several Circulars on the reporting regime and administrative procedures applicable to fund management company, investment fund and investment company)

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ETF REPORT ON EXCHANGE TRADED FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

Tháng 12 năm 2020/ Dec 2020

- Tên Công ty quản lý quỹ:
Fund Management Company:
Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam (tiền thân là "Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam") (*)
- Tên ngân hàng giám sát:
Supervising bank:
Ngân hàng TNHH Một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
- Tên Quỹ:
Fund name:
Quỹ ETF VFMVN30 (E1VFN30)
- Ngày lập báo cáo:
Reporting Date:
**VFMVN30 ETF Fund (E1VFN30)
04 Jan 2021**

A BẢO CÁO CHUNG VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ/GENERAL INFORMATION ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

IV BẢO CÁO VỀ GIAO DỊCH TÀI SẢN / REPORT OF ASSET TRANSACTIONS

STT No.	Nội dung hoạt động (nếu chi tiết theo mục tiêu và đối tác) Description	Mã chi tiêu Code	Đối tác Counterparty	Mục tiêu/Tài sản đảm bảo Collateral	Kỳ hạn Term	Giá trị khoản vay hoặc khoản cho vay Amount	Thời điểm giao dịch As at transaction date		Thời điểm báo cáo As at reporting date	
							Ngày tháng năm Date	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/ giá trị tài sản ròng của quỹ Balance/NAV	Ngày tháng năm Date	Tỷ lệ giá trị hợp đồng/ giá trị tài sản ròng của quỹ Balance/NAV
1	Các khoản vay tiền (nếu chi tiết từng hợp đồng) Borrowings (detail by each contract)	2287								
I	Tổng giá trị các khoản vay tiền/giá trị tài sản ròng Borrowings/NAV	2288								
2	Hợp đồng Repo (nếu chi tiết từng hợp đồng) Repo contract (detail by each contract)	2289								
II	Tổng giá trị các hợp đồng Repo/giá trị tài sản ròng Total value of Repo contracts/NAV	2290								
A	Tổng giá trị các khoản vay/giá trị tài sản ròng (=I+II) Total Borrowings, Repo/NAV (=I+II)	2291								
3	Cho vay chứng khoán (nếu chi tiết từng hợp đồng) Securities lending (detail by each contract)	2292								
III	Tổng giá trị các hợp đồng/giá trị tài sản ròng Total contract value/NAV	2294								
4	Hợp đồng Reverse Repo (nếu chi tiết từng hợp đồng) Reverse Repo contract (Detail by each contract)	2295								
IV	Tổng giá trị các hợp đồng/giá trị tài sản ròng Total contract value/NAV	2296								
B	Tổng giá trị các khoản cho vay/giá trị tài sản ròng (=III + IV) Total Loans/NAV (=III+IV)	2297								

(*) Theo Giấy phép điều chỉnh số 88/GPDC-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 30 tháng 12 năm 2020, Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam được chỉnh sửa đổi tên là Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam. According to the Amended License No.88/GPDC-UBCK issued by the State Securities Commission of Vietnam on 30 December 2020, Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company was officially changed as Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company.

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát
Authorized Representative of Supervisory Bank



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)

Bùi Thị Huyền Trang

Phó phòng Dịch vụ Quản trị và Giám sát Quỹ

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý quỹ
Authorized Representative of Fund Management Company



Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam

Nguyễn Minh Đăng Khánh

Phó Tổng giám đốc – Phụ trách phòng



(Ban hành kèm theo Thông tư số 91/2019/TT-BTC ngày 31 tháng 12 năm 2019 của Bộ trưởng Bộ Tài chính sửa đổi, bổ sung một số Thông tư quy định về chế độ báo cáo và thủ tục hành chính áp dụng với công ty quản lý quỹ, quỹ đầu tư chứng khoán và công ty đầu tư chứng khoán)
(Issued in association with Circular 91/2019/TT-BTC dated 31 December 2019 of the Minister of Finance on amending and supplementing several Circulars on the reporting regime and administrative procedures applicable to fund management company, investment fund and investment company)

BÁO CÁO HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ ETF
REPORT ON EXCHANGE TRADED FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES

Tháng 12 năm 2020/ Dec 2020

1	Tên Công ty quản lý quỹ: Fund Management Company:	Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam (tiên thân là "Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam") (***) Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company (previously known as "Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company") (***)
2	Tên ngân hàng giám sát: Supervising bank:	Ngân hàng TNHH Một thành viên Standard Chartered (Việt Nam) Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited
3	Tên Quỹ: Fund name:	Quỹ ETF VFMVN30 (E1VFN30) VFMVN30 ETF Fund (E1VFN30)
4	Ngày lập báo cáo: Reporting Date:	Ngày 04 tháng 01 năm 2021 04 Jan 2021

A. BÁO CÁO CHUNG VỀ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ CỦA QUỸ/GENERAL INFORMATION ON FUND'S INVESTMENT ACTIVITIES
V. MỘT SỐ CHỈ TIÊU KHÁC / OTHER INDICATORS

TT NO	Chỉ tiêu Indicators	Mã chỉ tiêu Code	Tháng 12 năm 2020 Dec 2020	Tháng 11 năm 2020 Nov 2020
I	Các chỉ tiêu về hiệu quả hoạt động Investment performance indicators	2264		
1	Tỷ lệ phí quản lý trả cho công ty quản lý quỹ / Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Management fee paid to the fund management company/ average NAV (%)	2265	0.66%	0.64%
2	Tỷ lệ phí lưu ký, giám sát trả cho Ngân hàng Giám sát / Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Custody and supervising fees paid to the Supervisory Bank/ average NAV (%)	2266	0.07%	0.06%
3	Tỷ lệ chi phí dịch vụ quản trị quỹ, chi phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng và các chi phí khác mà công ty quản lý quỹ trả cho tổ chức cung cấp dịch vụ có liên quan / Giá trị tài sản ròng của quỹ trung bình trong kỳ (%) Fund admin fee, transfer agency fee and other fees paid to relating services providers by the fund management company/ average NAV (%)	22661	0.09%	0.10%
4	Chi phí kiểm toán trả cho tổ chức kiểm toán (nếu phát sinh) / Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Auditing fee paid to auditing organizations (if any)/ average NAV (%)	2267	0.00%	0.00%
5	Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý, dịch vụ báo giá và các dịch vụ hợp lý khác, thù lao trả cho ban đại diện quỹ / Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Legal consultancy, price quotation and other appropriate service fees; remuneration paid to Board of Representatives/average NAV (%)	2268	0.00%	0.00%
6	Tỷ lệ chi phí hoạt động/Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ (%) Operating expense/ average NAV (%)	2269	0.92%	0.91%
7	Tốc độ vòng quay danh mục trong kỳ (%) = (Tổng giá trị danh mục mua vào + tổng giá trị danh mục bán ra) x 100% / (2 x Giá trị tài sản ròng trung bình trong kỳ) Portfolio turnover rate (%) = (total value of purchased portfolio + total value of sold portfolio) x 100% / (2 x Average NAV) (**)	2270	36.44%	35.40%
II	Các chỉ tiêu khác Other indicators	2272		
1	Quy mô quỹ đầu kỳ Fund scale at the beginning of the period	2273	4,175,000,000,000	4,107,000,000,000
	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành đầu kỳ Total value of outstanding Fund Certificate at the beginning of period	2274	4,175,000,000,000	4,107,000,000,000
	Tổng số lượng chứng chỉ quỹ đang lưu hành đầu kỳ Total number of outstanding Fund Certificate at the beginning of period	2275	417,500,000.00	410,700,000.00



*

TT NO	Chi tiêu Indicators	Mã chi tiêu Code	Tháng 12 năm 2020 Dec 2020	Tháng 11 năm 2020 Nov 2020
2	Thay đổi quy mô quỹ trong kỳ Change of Fund scale during the period	2276	8,000,000,000	68,000,000,000
	Thay đổi số lượng chứng chỉ quỹ trong kỳ Change of Number of Fund Certificates during the period	2277	800,000.00	6,800,000.00
	Thay đổi giá trị vốn trong kỳ (theo mệnh giá) Change in capital amount during the period (based on par value)	2278	8,000,000,000	68,000,000,000
	Số lượng chứng chỉ quỹ phát hành thêm trong kỳ Number of Fund Certificates subscribed during the period	2277.1	10,500,000.00	9,000,000.00
	Giá trị vốn huy động thêm trong kỳ (theo mệnh giá) Net subscription amount in period (based on par value)	2278.1	105,000,000,000	90,000,000,000
	Số lượng đơn vị quỹ mua lại trong kỳ Number of Fund Certificates redeemed during the period	2277.2	(9,700,000.00)	(2,200,000.00)
	Giá trị vốn phải thanh toán trong kỳ khi đáp ứng lệnh của nhà đầu tư (theo mệnh giá) Net redemption amount in period (based on par value)	2278.2	(97,000,000,000)	(22,000,000,000)
3	Quy mô quỹ cuối kỳ Fund scale at the end of the period	2279	4,183,000,000,000	4,175,000,000,000
	Tổng giá trị chứng chỉ quỹ đang lưu hành cuối kỳ Total value of outstanding Fund Certificate at the end of the period	2280	4,183,000,000,000	4,175,000,000,000
	Tổng số lượng chứng chỉ quỹ đang lưu hành cuối kỳ Total number of outstanding Fund Certificate at the end of the period	2281	418,300,000.00	417,500,000.00
4	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của công ty quản lý quỹ và người có liên quan cuối kỳ Fund Management Company and related parties' ownership ratio at the end of the period	2282	0.00%	0.00%
5	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của 10 nhà đầu tư lớn nhất cuối kỳ Top 10 investors' ownership ratio at the end of the period	2283	85.88%	86.34%
6	Tỷ lệ nắm giữ chứng chỉ quỹ của nhà đầu tư nước ngoài cuối kỳ Foreign investors' ownership ratio at the end of the period	2284	97.80%	97.44%
	Số nhà đầu tư tham gia vào quỹ, kể cả giao dịch ký danh Number of investors of the Fund at the end of the period	2284.1	1,189	1,176
7	Giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ quỹ cuối kỳ Net asset value per Fund Certificate at the end of period	2285	17,958.77	16,127.33
8	Giá trị thị trường trên một chứng chỉ quỹ cuối kỳ Market value per Fund Certificate at the end of period	2286	18,000.00	16,270.00

Ghi chú / Notes:

(*) Các chỉ tiêu từ 1 đến 7 của "Chỉ tiêu về hiệu quả hoạt động" đã được điều chỉnh để phản ánh số liệu trên cơ sở hoạt động tròn năm bằng cách nhân các chỉ tiêu này với 12 (đối với báo cáo tháng), 4 (đối với báo cáo quý), 2 (đối với báo cáo bán niên), 1 (đối với báo cáo năm).

All Indicator starting from number 1 to 7 of "Investment performance indicators" are annualized to reflect a rate that is based on a full year operation by multiplying these indicators with 12 (monthly report) or 4 (quarterly report) or 2 (semi-annual report) or 1 (annual report).

(**) Không tính đến giá trị cam kết của các hợp đồng tương lai chỉ số, các giao dịch hoán đổi chứng chỉ quỹ ETF và các giao dịch mua hộ, bán hộ chứng khoán hạn chế

Excluding the committed value of the Index Futures contracts, exchange traded transactions, and purchases and sales of restricted securities transactions on behalf of AP

(***) Theo Giấy phép điều chỉnh số 88/GPĐC-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 30 tháng 12 năm 2020, Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam được chính thức đổi tên là Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam.

According to the Amended License No.88/GPDC-UBCK issued by the State Securities Commission of Vietnam on 30 December 2020, Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company was officially changed as Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company.

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát

Authorised Representative of Supervisory Bank



Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ

Authorised Representative of Fund Management Company



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)

Bùi Thị Huyền Trang

Phó phòng Dịch vụ Quản trị và Giám sát Quỹ

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam

Nguyễn Minh Đăng Khánh

Phó Tổng giám đốc – Phụ trách Công bố thông tin



DRAGON CAPITAL

BÁO CÁO VỀ THAY ĐỔI GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG
REPORT ON CHANGE OF NET ASSET VALUE

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2020/ As at 31 Dec 2020

1 Tên Công ty quản lý quỹ:

Fund Management Company:

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam
(tiền thân là "Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam") (*)Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company
(previously known as "Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company") (*)**2 Tên ngân hàng giám sát:**

Supervising bank:

Ngân hàng TNHH Một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)

Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited

3 Tên Quỹ:

Fund name:

Quỹ ETF VFMVN30 (E1VFN30)

VFMVN30 ETF Fund (E1VFN30)

4 Ngày lập báo cáo:

Reporting Date:

Ngày 04 tháng 01 năm 2021

04 Jan 2021

Đơn vị tính: VND/%

STT NO	CHỈ TIÊU CRITERIA	Code	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020
A	Giá trị tài sản ròng Net Assest Value	2100		
A.1	Giá trị tài sản ròng (NAV) đầu kỳ Net Asset Value (NAV) at the beginning of period	2101		
	<i>của quỹ/ per Fund</i>	<i>2102</i>	6,762,386,908,106	6,149,031,103,313
	<i>của một lô chứng chỉ quỹ/ per lot of Fund Certificate</i>	<i>2102.1</i>	1,619,733,391	1,497,207,476
	<i>của một chứng chỉ quỹ/ per Fund Certificate</i>	<i>2103</i>	16,197.33	14,972.07
A.2	Giá trị tài sản ròng (NAV) cuối kỳ Net Asset Value (NAV) at the end of period	2104		
	<i>của quỹ/ per Fund</i>	<i>2105</i>	7,512,156,013,771	6,762,386,908,106
	<i>của một lô chứng chỉ quỹ/ per lot of Fund Certificate</i>	<i>2105.1</i>	1,795,877,603	1,619,733,391
	<i>của một chứng chỉ quỹ/ per Fund Certificate</i>	<i>2106</i>	17,958.77	16,197.33
A.3	Thay đổi giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ Quỹ trong kỳ, trong đó: Change of NAV per Fund Certificate during perriod, of which:	2107		
	<i>Thay đổi do các hoạt động liên quan đến đầu tư của Quỹ trong kỳ Changes of NAV due to fund s investment during the period</i>	<i>2108</i>	1,722.33	973.05
	<i>Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ liên quan tới nhà đầu tư trong kỳ Change of net asset value related to investors during the period</i>	<i>2109</i>	39.11	252.21
	<i>Thay đổi giá trị tài sản ròng của Quỹ do việc phân phối thu nhập của Quỹ cho các nhà đầu tư trong kỳ Change of net asset value due to ditribute the profit to investors during the period</i>	<i>2109.1</i>	-	-
	<i>Thay đổi GTTSR do mua lại, phát hành thêm Chứng chỉ Quỹ Change of NAV due to subcription, redemption during the period</i>	<i>2109.2</i>	39.11	252.21
A.4	Giá trị tài sản ròng cao nhất/thấp nhất trong vòng 52 tuần gần nhất Highest/Lowest NAV within latest 52 weeks	2110		
	<i>Giá trị cao nhất (VND)/ Highest Value (VND)</i>	<i>2111</i>	7,512,156,013,771	7,147,869,987,709
	<i>Giá trị thấp nhất (VND)/ Lowest Value (VND)</i>	<i>2112</i>	4,613,847,406,456	4,613,847,406,456
B	Giá trị thị trường (giá đóng cửa cuối phiên giao dịch trong ngày báo cáo) của một chứng chỉ Quỹ Market value of a Fund Certificate (closing price of the last trading session of the reporting date)	2114		
B.1	Giá trị đầu kỳ Beginning perriod Value	2115	16,270	14,900
B.2	Giá trị cuối kỳ Ending period Value	2116	18,000	16,270
B.3	Thay đổi giá trị thị trường trong kỳ so với kỳ trước Change of market value in the period in comparision with the last period	2117	1,730	1,370



✍

B.4	Chênh lệch giữa giá thị trường của chứng chỉ Quỹ và giá trị tài sản ròng trên một chứng chỉ Quỹ Difference between Market Value per Fund Certificate and NAV per Fund Certificate	2118		
	<i>Chênh lệch tuyệt đối (VND)/ Absolute difference (VND)</i>	2119	41.23	72.67
	<i>Chênh lệch tương đối (mức độ chiết khấu (-)/thặng dư (+))/ Relative difference (discount(-)/ premium(+))</i>	2120	0.23%	0.45%
B.5	Giá trị thị trường cao nhất/thấp nhất trong vòng 52 tuần gần nhất Highest/lowest Market Value within latest 52 weeks	2121		
	<i>Giá trị cao nhất (VND)/ Highest Value (VND)</i>	2122	18,000	16,270
	<i>Giá trị thấp nhất (VND)/ Lowest Value (VND)</i>	2123	10,100	10,100

(*). Theo Giấy phép điều chỉnh số 88/GPĐC-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 30 tháng 12 năm 2020, Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam được chính thức đổi tên là Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam.

According to the Amended License No.88/GPDC-UBCK issued by the State Securities Commission of Vietnam on 30 December 2020, Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company was officially changed as Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company.

Đại diện có thẩm quyền của Ngân hàng giám sát

Authorised Representative of Supervisory Bank

Đại diện có thẩm quyền của Công ty quản lý Quỹ

Authorised Representative of Fund Management Company



Ngân hàng TNHH MTV Standard Chartered (Việt Nam)

Bùi Thị Huyền Trang

Phó phòng Dịch vụ Quản trị và Giám sát Quỹ



Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam

Nguyễn Minh Đăng Khánh

Phó Tổng giám đốc – Phụ trách Công bố thông tin



**BÁO CÁO THU NHẬP**
STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME

Tháng 12 năm 2020/ Dec 2020

Tên Công ty quản lý quỹ:

Fund Management Company:

Tên ngân hàng giám sát:

Supervising bank:

Tên Quỹ:

Fund name:

Ngày lập báo cáo:

Reporting Date:

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam
(tiền thân là "Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam") (*)

Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company

(previously known as "Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company") (*)

Ngân hàng TNHH Một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)

Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited

Quỹ ETF VFMVN30 (E1VFN30)

VFMVN30 ETF Fund (E1VFN30)

Ngày 04 tháng 01 năm 2021

04 Jan 2021

Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Năm 2020 Year 2020		Năm 2019 Year 2019	
			Tháng 12 năm 2020 Dec 2020	Số lũy kế Year-to-date	Tháng 12 năm 2019 Dec 2019	Số lũy kế Year-to-date
I. THU NHẬP, DOANH THU HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ Investment income	01		738,837,630,902	1,290,925,189,305	(52,679,804,338)	183,131,223,455
1.1. Cổ tức được chia Dividend income	02		12,712,674,717	71,235,016,017	7,720,932,000	78,089,060,050
1.2. Tiền lãi được nhận Interest income	03		30,949,221	686,944,969	70,403,112	611,021,180
Lãi tiền gửi ngân hàng Interest income from bank deposits	03.1		30,949,221	686,944,969	70,403,112	611,021,180
Lãi chứng chỉ tiền gửi Interest income from Certificates of Deposit	03.2		-	-	-	-
Lãi trái phiếu Interest income from bonds	03.3		-	-	-	-
Tiền lãi hợp đồng mua lại đảo ngược được nhận Reverse repo contract interest received	03.4		-	-	-	-
1.3. Lãi (lỗ) bán các khoản đầu tư Realized gain (losses) from disposal investments	04		64,815,660,244	(393,063,459,963)	(16,632,500)	(152,485,262,243)
1.4. Chênh lệch tăng, giảm đánh giá lại các khoản đầu tư chưa thực hiện Unrealized gain (losses) from investment revaluation	05		661,278,346,720	1,612,066,688,282	(60,454,506,950)	256,916,404,468
1.5. Doanh thu khác Other income	06		-	-	-	-
1.6. Chênh lệch lãi, lỗ tỷ giá hối đoái đã và chưa thực hiện Realized and unrealized gain (losses) from foreign exchange	07		-	-	-	-
1.7. Doanh thu khác về đầu tư Other investment income	08		-	-	-	-
1.8. Dự phòng nợ phải thu và dự thu khó đòi về cổ tức, tiền lãi và xử lý tổn thất nợ phải thu khó đòi về cổ tức, tiền lãi Provisions for bad debts from dividends, interest income and written off bad debts from dividends, interest income	09		-	-	-	-
II. CHI PHÍ ĐẦU TƯ INVESTMENT EXPENSES	10		579,891,327	5,924,562,643	946,900	6,864,863,997
2.1. Chi phí giao dịch mua, bán các khoản đầu tư Expense for purchasing and selling investments	11		579,891,327	5,924,562,643	946,900	6,864,863,997
Phí môi giới Brokerage fee	11.1		578,774,139	5,903,065,268	-	6,839,158,207
Chi phí thanh toán bù trừ Clearing settlement fee	11.2		1,117,188	21,497,375	946,900	25,705,790
2.2. Chi phí dự phòng nợ phải thu khó đòi và xử lý tổn thất phải thu khó đòi Provision expense	12		-	-	-	-
2.3. Chi phí lãi vay Borrowing interest expense	13		-	-	-	-



Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Năm 2020 Year 2020		Năm 2019 Year 2019	
			Tháng 12 năm 2020 Dec 2020	Số lũy kế Year-to-date	Tháng 12 năm 2019 Dec 2019	Số lũy kế Year-to-date
2.4. Chi phí dự phòng giảm giá tài sản nhận thế chấp và xử lý tổn thất các khoản đầu tư cho vay có tài sản nhận thế chấp Impairment expense for devaluation of assets received as pledge	14		-	-	-	-
2.5. Chi phí đầu tư khác Other investment expenses	15		-	-	-	-
III. CHI PHÍ HOẠT ĐỘNG CỦA QUỸ OPERATING EXPENSES	20		4,849,404,620	49,285,435,797	4,340,801,279	48,486,672,347
3.1. Phí quản lý Quỹ mở Management fee	20.1		3,919,072,787	39,037,447,927	3,558,834,275	38,783,356,910
3.2. Phí dịch vụ lưu ký tài sản Quỹ mở Custodian fee	20.2		384,775,664	4,478,810,543	269,184,693	3,942,233,079
<i>Phí dịch vụ lưu ký - bảo quản tài sản Custodian service - Safe Custody Fee</i>	<i>20.2.1</i>		241,603,710	2,402,734,490	219,005,185	2,386,668,116
<i>Phí dịch vụ lưu ký - giao dịch chứng khoán Custodian service - Transaction fee</i>	<i>20.2.2</i>		12,700,000	153,200,000	-	146,800,000
<i>Phí dịch vụ lưu ký cho chứng khoán cơ sở, phí quản lý vị thế và tài sản phái sinh trả cho VSD Custodian service - Depository fee, Position and Margin management fee paid to VSD</i>	<i>20.2.3</i>		130,471,954	1,922,876,053	50,179,508	1,408,764,963
3.3. Phí dịch vụ giám sát Supervising fee	20.3		132,645,542	1,321,267,477	120,452,855	1,312,667,471
3.4. Phí dịch vụ quản trị Quỹ mở Fund administrative fee	20.4		165,806,926	1,651,584,335	150,566,065	1,640,834,329
3.5. Phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng Transfer agent fee	20.5		5,500,000	66,000,000	5,500,000	66,000,000
3.6. Phí dịch vụ khác của Nhà cung cấp dịch vụ cho Quỹ mở Other service fees	20.6		241,173,714	2,402,304,486	219,005,188	2,386,668,122
<i>3.6.1. Phí cung cấp dịch vụ tính giá trị tài sản ròng tham chiếu (INAV) trả cho HOSE Accrual expenses payable to HOSE for INAV calculation</i>	<i>20.6.1</i>		120,586,857	1,201,152,243	109,502,594	1,193,334,061
<i>3.6.2. Phí cấp quyền sử dụng chỉ số trả cho HOSE Accrual expenses payable to HOSE for Index usage</i>	<i>20.6.2</i>		120,586,857	1,201,152,243	109,502,594	1,193,334,061
3.7. Chi phí họp, Đại hội Quỹ mở Meeting and General Meeting expense	20.7		(15,128,576)	(15,128,576)	(11,024,919)	7,473,716
3.8. Chi phí kiểm toán Audit fee	20.8		17,455,284	165,000,000	9,809,619	117,502,000
3.9. Chi phí thanh lý tài sản Quỹ mở Asset disposal expense	20.9		-	-	-	-
3.10. Chi phí hoạt động khác Other operating expenses	20.10		(1,896,721)	178,149,605	18,473,503	229,936,720
<i>Thù lao ban đại diện Quỹ Remuneration of Fund's Board of Representatives</i>	<i>20.10.01</i>		9,762,296	97,512,296	4,882,160	58,500,000
<i>Chi phí công tác, họp của ban đại diện Fund's Board of Representatives travelling, meeting expenses</i>	<i>20.10.02</i>		-	-	-	-
<i>Chi phí báo cáo thường niên Annual report expenses</i>	<i>20.10.03</i>		(20,207,000)	(20,207,000)	(5,631,857)	12,859,000
<i>Chi phí cung cấp báo giá chứng khoán Price feed fee</i>	<i>20.10.04</i>		-	-	-	-
<i>Chi phí dịch vụ tư vấn pháp lý Legal consultancy expenses</i>	<i>20.10.05</i>		-	-	-	-
<i>Chi phí thiết lập Quỹ Set up fee</i>	<i>20.10.06</i>		-	-	-	-
<i>Phí quản lý thường niên trả UBCKNN Annual fee paid to SSC</i>	<i>20.10.07</i>		6,739,726	6,739,726	10,000,000	10,000,000
<i>Phí ngân hàng Bank charges</i>	<i>20.10.08</i>		1,808,257	20,104,583	1,223,200	33,077,720
<i>Chi phí công bố thông tin của Quỹ Expenses for information disclosure of the Fund</i>	<i>20.10.09</i>		-	-	-	-

C. T
TY
AN
LY
AU TU
NAM
HO C

Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Năm 2020 Year 2020		Năm 2019 Year 2019	
			Tháng 12 năm 2020 Dec 2020	Số lũy kế Year-to-date	Tháng 12 năm 2019 Dec 2019	Số lũy kế Year-to-date
Phí thiết kế, in ấn, gửi thư... Designing, printing, posting... expenses	20.10.10		-	-	-	-
Phí thực hiện quyền trả cho VSD Fee paid to VSD for getting the list of investors	20.10.11		-	15,000,000	-	10,000,000
Phí đăng ký niêm yết bổ sung trả VSD Additional registration fee paid to VSD	20.10.12		-	29,000,000	8,000,000	75,500,000
Phí niêm yết Listing fee	20.10.13		-	30,000,000	-	30,000,000
Chi phí khác Other expenses	20.10.14		-	-	-	-
IV. KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ GAIN (LOSSES) FROM INVESTMENT (23 = 01-10-20)	23		733,408,334,955	1,235,715,190,865	(57,021,552,517)	127,779,687,111
V. KẾT QUẢ THU NHẬP VÀ CHI PHÍ KHÁC OTHER INCOME AND EXPENSE	24		-	-	-	-
5.1. Thu nhập khác Other income	24.1		-	-	-	-
5.2. Chi phí khác Other expenses	24.2		-	-	-	-
VI. TỔNG LỢI NHUẬN KẾ TOÁN TRƯỚC THUẾ PROFIT BEFORE TAX (30=23+24)	30		733,408,334,955	1,235,715,190,865	(57,021,552,517)	127,779,687,111
6.1. Lợi nhuận/(lỗ) đã thực hiện Realized profit (losses)	31		72,129,988,235	(376,351,497,417)	3,432,954,433	(129,136,717,357)
6.2. Lợi nhuận/(lỗ) chưa thực hiện Unrealized profit (losses)	32		661,278,346,720	1,612,066,688,282	(60,454,506,950)	256,916,404,468
VII. CHI PHÍ THUẾ TNDN CORPORATE INCOME TAX	40		-	-	-	-
VIII. LỢI NHUẬN KẾ TOÁN SAU THUẾ TNDN PROFIT AFTER TAX (41=30-40)	41		733,408,334,955	1,235,715,190,865	(57,021,552,517)	127,779,687,111

(* Theo Giấy phép điều chỉnh số 88/GPĐC-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 30 tháng 12 năm 2020, Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam được chính thức đổi tên là Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam.

According to the Amended License No.88/GPĐC-UBCK issued by the State Securities Commission of Vietnam on 30 December 2020, Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company was officially changed as Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company.

Người lập:

Mai Thùy Sâm
Kế toán quỹ

Người duyệt:

Phạm Thanh Dũng
Kế toán Trưởng

Nguyễn Minh Đăng Khánh
Phó Tổng giám đốc – Phụ trách Công bố thông tin



(Ban hành kèm theo Thông tư số 181/2015/TT-BTC ngày 13 tháng 11 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn thành lập và quản lý quỹ hoán đổi danh mục)
(Issued in association with Circular 181/2015/TT-BTC dated 13 Nov 2015 guiding establishment and management of Exchange Traded Fund)

Mẫu số B02 - ETF. Báo cáo tình hình tài chính
Template B02 - ETF. Statement of Financial Position

BÁO CÁO TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

Tại ngày 31 tháng 12 năm 2020/ As at 31 Dec 2020

Tên Công ty quản lý quỹ:

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam
(tiên thân là "Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam") (*)

Fund Management Company:

Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company
(previously known as "Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company") (*)

Tên ngân hàng giám sát:

Ngân hàng TNHH Một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)

Supervising bank:

Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited

Tên Quỹ:

Quỹ ETF VFMVN30 (E1VFN30)

Fund name:

VFMVN30 ETF Fund (E1VFN30)

Ngày lập báo cáo:

Ngày 04 tháng 01 năm 2021

Reporting Date:

04 Jan 2021

STT No.	Chỉ tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020
I	I. TÀI SẢN ASSETS	I			
1	1. Tiền gửi ngân hàng và tương đương tiền Cash at bank and cash equivalent	110		114,593,018,787	91,806,883,006
1.1	1.1. Tiền gửi ngân hàng Cash at bank	111		114,593,018,787	91,806,883,006
	Tiền gửi của nhà đầu tư cho hoạt động mua chứng chỉ quỹ Cash at bank for Fund's subscription	111.1		-	-
	Tiền phải trả cho Nhà đầu tư về mua lại Chứng chỉ quỹ Cash at bank for Fund's redemption	111.2		-	-
	Tiền gửi ngân hàng cho hoạt động của Quỹ Cash at bank for Fund's operation	111.3		22,849,149,830	69,779,390,312
	Tiền gửi ký quỹ cho hoạt động đầu tư chứng khoán phái sinh Margin account for trading derivatives	111.4		91,743,868,957	22,027,492,694
1.2	1.2. Tiền gửi có kỳ hạn dưới ba (03) tháng Deposit with term less than three (03) months	112		-	-
2	2. Các khoản đầu tư thuần Net Investments	120		7,396,285,894,800	6,673,293,716,550
2.1	2.1. Các khoản đầu tư Investments	121		7,396,285,894,800	6,673,293,716,550
	Cổ phiếu niêm yết Listed Shares	121.1		7,396,285,894,800	6,673,293,716,550
	Cổ phiếu chưa niêm yết Unlisted Shares	121.2		-	-
	Trái phiếu niêm yết Listed Bonds	121.3		-	-
	Trái phiếu chưa niêm yết Unlisted Bonds	121.4		-	-

STT No.	Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020
	<i>Chứng chỉ tiền gửi Certificates of Deposit</i>	121.5		-	-
	<i>Hợp đồng tiền gửi có kỳ hạn trên ba (03) tháng Deposits with term over three (03) months</i>	121.6		-	-
	<i>Quyền mua chứng khoán Investment - Rights</i>	121.7		-	-
	<i>Hợp đồng tương lai chỉ số Index future contracts</i>	121.8		-	-
	<i>Đầu tư khác Other Investments</i>	121.9		-	-
	<i>Hợp đồng mua lại đảo ngược Reverse repo contracts</i>	121.10		-	-
2.2	2.2. Dự phòng giảm giá tài sản nhận thế chấp Impairment of devaluation of pledged assets	122		-	-
3	3. Các khoản phải thu Receivables	130		7,113,990,000	2,511,266,000
3.1	3.1 Phải thu về bán các khoản đầu tư Receivables from investments sold but not yet settled	131		2,268,771,000	-
	<i>Trong đó: Phải thu khó đòi về bán các khoản đầu tư In which: Overdue receivables from selling investments</i>	132		-	-
3.2	3.2. Phải thu và dự thu cổ tức, tiền lãi các khoản đầu tư Dividend and interest receivables	133		4,845,219,000	2,511,266,000
3.2.1	3.2.1. Phải thu cổ tức, tiền lãi đến ngày nhận Dividend and interest receivables on or after payment date	134		-	-
	<i>Phải thu cổ tức Dividend receivables</i>	134.1		-	-
	<i>Phải thu trái tức Coupon receivables</i>	134.2		-	-
	<i>Phải thu lãi tiền gửi có kỳ hạn dưới 3 tháng Interest receivables from deposit with term less than three (03) months</i>	134.3		-	-
	<i>Phải thu lãi tiền gửi có kỳ hạn trên 3 tháng Interest receivables from deposit with term more than three (03) months</i>	134.4		-	-
	<i>Phải thu lãi chứng chỉ tiền gửi Interest receivables from Certificates of Deposit</i>	134.5		-	-
	<i>Trong đó: Phải thu khó đòi về cổ tức, tiền lãi đến ngày nhận nhưng chưa nhận được In which: Overdue receivables from dividend, interest income</i>	135		-	-
3.2.2	3.2.2. Dự thu cổ tức, tiền lãi chưa đến ngày nhận Dividend and interest receivables before payment date	136		4,845,219,000	2,511,266,000
	<i>Dự thu cổ tức Dividend receivables</i>	136.1		4,845,219,000	2,511,266,000
	<i>Dự thu lãi trái phiếu Interest accrual from bonds</i>	136.2		-	-

ÔNG
CỔ P
QUA
HUY
VIỆ

STT No.	Chỉ tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020
	<i>Dự thu lãi tiền gửi có kỳ hạn dưới 3 tháng</i> <i>Interest accrual from deposits with term less than three (03) months</i>	136.3		-	-
	<i>Dự thu lãi tiền gửi có kỳ hạn trên 3 tháng</i> <i>Interest accrual from deposit with term more than three (03) months</i>	136.4		-	-
	<i>Dự thu lãi chứng chỉ tiền gửi</i> <i>Interest accrual from Certificates of Deposit</i>	136.5		-	-
	<i>Dự thu lãi hợp đồng mua lại đảo ngược</i> <i>Interest receivables from reverse repo contracts</i>	136.6		-	-
3.3	3.3. Các khoản phải thu khác Other receivables	137		-	-
	<i>Phải thu cho cổ phiếu hạn chế</i> <i>Receivable from AP/Investors on restricted securities</i>	137.1		-	-
	<i>Các tài sản khác</i> <i>Other assets</i>	137.2		-	-
	<i>Các khoản khác</i> <i>Others</i>	137.3		-	-
3.4	3.4. Dự phòng nợ phải thu khó đòi Provision for doubtful debt	138		-	-
	TỔNG TÀI SẢN TOTAL ASSETS	100		7,517,992,903,587	6,767,611,865,556
II	II. NỢ PHẢI TRẢ TOTAL LIABILITIES	II			
1	1. Vay ngắn hạn Short-term loans	311		-	-
	<i>Gốc hợp đồng repo</i> <i>Repo contracts - Principal</i>	311.1		-	-
	<i>Vay ngắn hạn</i> <i>Short-term loans</i>	311.2		-	-
2	2. Phải trả về mua các khoản đầu tư Payables for securities bought but not yet settled	312		-	-
3	3. Phải trả phí cho các Đại lý phân phối, Công ty quản lý quỹ về mua bán Chứng chỉ quỹ Subscription and Redemption fee payable to distributors and fund management company	313		-	-
	<i>Phải trả phí cho các Đại lý phân phối về mua bán Chứng chỉ quỹ</i> <i>Subscription and Redemption fee payable to distributors</i>	313.1		-	-
	<i>Phải trả phí cho Công ty quản lý quỹ về mua bán Chứng chỉ quỹ</i> <i>Subscription and Redemption fee payable to fund management company</i>	313.2		-	-
4	4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước Tax payables and obligations to the State Budget	314		-	-
5	5. Phải trả thu nhập cho Nhà đầu tư Profit distribution payables	315		-	-
6	6. Chi phí phải trả Expense Accruals	316		129,915,453	143,630,292

STT No.	Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020
	<i>Phí giao dịch Transaction fee</i>	316.1		3,403,157	-
	<i>Phải trả phí môi giới Brokerage fee payables</i>	316.1.1		3,403,157	-
	<i>Phải trả phí giao dịch thanh toán bù trừ chứng khoán Clearing Settlement Fee payables</i>	316.1.2		-	-
	<i>Trích trước phí kiểm toán Accrued expense for audit fee</i>	316.2		110,000,000	92,544,716
	<i>Trích trước phí họp đại hội thường niên Accrued expense for Annual General meeting</i>	316.3		-	15,128,576
	<i>Trích trước phí báo cáo thường niên Accrued expense for Annual report</i>	316.4		-	20,207,000
	<i>Trích trước thù lao ban đại diện quỹ Accrued expense for Remuneration Payable to Fund's Board of Representatives</i>	316.5		16,512,296	15,750,000
	<i>Trích trước phí quản lý niêm yết hàng năm tại SGDCK Accrued expense for annual listing fee at HOSE</i>	316.6		-	-
	<i>Trích trước lãi vay ngắn hạn của hợp đồng vay và hợp đồng repo Accrued Interest Expense of short-term loan contracts and repo contracts</i>	316.7		-	-
7	7. Phải trả cho Nhà đầu tư về mua Chứng chỉ quỹ Subscription payables to investors	317		-	155,229,200
	<i>Phải trả cho nhà đầu tư chờ mua chứng chỉ quỹ Subscription Pending allotment</i>	317.1		-	-
	<i>Phải trả nhà đầu tư trên tài sản giữ hộ Payables to investors for investment bought on behalf</i>	317.2		-	155,229,200
8	8. Phải trả cho Nhà đầu tư về mua lại Chứng chỉ quỹ Redemption payables to investors	318		-	-
9	9. Phải trả dịch vụ quản lý Quỹ mở Fund management related service expense payable	319		5,706,974,363	4,926,097,958
	<i>Trích trước phải trả phí quản lý Accrued expense for Management fee</i>	319.1		3,919,072,787	3,448,732,354
	<i>Trích trước phí lưu ký tài sản Quỹ mở Accrued expense for Custodian fee</i>	319.2		259,373,710	231,329,683
	<i>Phí dịch vụ lưu ký - bảo quản tài sản Custodian service - Safe Custody Fee</i>	319.2.1		241,173,710	212,229,683
	<i>Phí dịch vụ lưu ký - giao dịch chứng khoán Custodian service - Transaction fee</i>	319.2.2		18,200,000	19,100,000
	<i>Phí dịch vụ lưu ký cho chứng khoán cơ sở, phí quản lý vị thế và tài sản phái sinh trả cho VSD Custodian service - Depository fee, Position and Margin management fee paid to VSD</i>	319.2.3		-	-
	<i>Trích trước phí quản trị quỹ Accrued expense for Fund administration fee</i>	319.3		165,806,926	145,907,910
	<i>Trích trước phí giám sát Accrued expense for Supervising fee</i>	319.4		132,645,542	116,726,327

STT No.	Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020
	<i>Trích trước phí dịch vụ đại lý chuyển nhượng Accrued expense for Transfer agency fee</i>	319.5		16,500,000	11,000,000
	<i>Dự chi phí cung cấp dịch vụ tính giá trị tài sản ròng tham chiếu (iNAV) cho HOSE Accrued expense for payable to HOSE for iNAV calculation</i>	319.6		606,787,699	486,200,842
	<i>Dự chi phí cấp quyền sử dụng chỉ số cho HOSE Accrued expense for payable to HOSE for Index usage</i>	319.7		606,787,699	486,200,842
10	10. Phải trả, phải nộp khác Other payables	320		-	-
	<i>Phải trả phí báo giá Price feed fee payable</i>	320.1		-	-
	<i>Trích trước phí công tác, họp của ban đại diện Accrued expense for Fund's Board of Representatives travelling, meeting</i>	320.2		-	-
	<i>Trích trước phí quản lý thường niên trả cho UBCKNN Accrued expense for Annual Fee paid to SSC</i>	320.3		-	-
	<i>Phí Ngân hàng S2B S2B Bank charge</i>	320.4		-	-
	<i>Phải trả khác Other payables</i>	320.5		-	-
	TỔNG NỢ PHẢI TRẢ TOTAL LIABILITIES	300		5,836,889,816	5,224,957,450
III	III. GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG CÓ THỂ PHÂN PHỐI CHO NHÀ ĐẦU TƯ NẢM GIỮ CHỨNG CHỈ QUỸ MỞ (I-II) DISTRIBUTABLE NET ASSET VALUE (I-II)	400		7,512,156,013,771	6,762,386,908,106
1	1. Vốn góp của Nhà đầu tư Contributed capital	411		4,183,000,000,000	4,175,000,000,000
1.1	1.1 Vốn góp phát hành Capital from subscription	412		8,802,000,000,000	8,697,000,000,000
1.2	1.2 Vốn góp mua lại Capital from redemption	413		(4,619,000,000,000)	(4,522,000,000,000)
2	2. Thặng dư vốn góp của Nhà đầu tư Share premium	414		2,018,953,724,078	2,010,592,953,368
3	3. Lợi nhuận chưa phân phối Undistributed earnings	420		1,310,202,289,693	576,793,954,738
3.1	3.1 Lợi nhuận chưa phân phối đầu kỳ Undistributed earnings at the beginning of the period	420.1		576,793,954,738	68,737,737,359
3.2	3.2 Lợi nhuận chưa phân phối trong kỳ Undistributed earnings during the period	420.2		733,408,334,955	508,056,217,379
IV	IV. GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG QUỸ MỞ TRÊN 1 ĐƠN VỊ CHỨNG CHỈ QUỸ (IV=(I-II)/III) NET ASSET VALUE PER FUND CERTIFICATE	430		17,958.77	16,197.33
V	V. LỢI NHUẬN ĐÃ PHÂN PHỐI CHO NHÀ ĐẦU TƯ DISTRIBUTED EARNINGS	440		-	-
1	1. Lợi nhuận/Tài sản đã phân phối cho Nhà đầu tư trong kỳ Distributed earnings assets in the period	441		-	-

STT No.	Chi tiêu Indicator	Mã số Code	Thuyết minh Note	Ngày 31 tháng 12 năm 2020 As at 31 Dec 2020	Ngày 30 tháng 11 năm 2020 As at 30 Nov 2020
2	2. Lợi nhuận đã phân phối cho Nhà đầu tư lũy kế từ khi thành lập Quỹ mở đến kỳ lập báo cáo này Accumulated distributed profit/ assets	442		-	-
VI	VI. CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BÁO CÁO TÌNH HÌNH TÀI CHÍNH OFF BALANCE SHEET ITEMS	VI			
1	1. Tài sản nhận thế chấp Assets received as pledge	001		-	-
2	2. Nợ khó đòi đã xử lý Written off bad debts	002		-	-
3	3. Ngoại tệ các loại Foreign currencies	003		-	-
4	4. Số lượng Chứng chỉ quỹ đang lưu hành Number of outstanding fund certificates	004		418,300,000.00	417,500,000.00

(*). Theo Giấy phép điều chỉnh số 88/GPDC-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 30 tháng 12 năm 2020, Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam được chính thức đổi tên là Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam.
According to the Amended License No.88/GPDC-UBCK issued by the State Securities Commission of Vietnam on 30 December 2020, Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company was officially changed as Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company.

Người lập:

Người duyệt:





Mai Thùy Sâm
Kế toán quỹ

Phạm Thanh Dũng
Kế toán Trưởng

Nguyễn Minh Đăng Khánh
Phó Tổng giám đốc – Phụ trách Công bố thông tin



BÁO CÁO THAY ĐỔI GIÁ TRỊ TÀI SẢN RÒNG, GIAO DỊCH CHỨNG CHỈ QUỸ
REPORT ON CHANGE OF NET ASSET VALUE, TRADING OF FUND CERTIFICATE

Tháng 12 năm 2020/ Dec 2020

Tên Công ty quản lý quỹ:

Fund Management Company:

Tên ngân hàng giám sát:

Supervising bank:

Tên Quỹ:

Fund name:

Ngày lập báo cáo:

Reporting Date:

Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam
(tiên thân là "Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam") (*)

Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company
(previously known as "Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company") (*)

Ngân hàng TNHH Một thành viên Standard Chartered (Việt Nam)
Standard Chartered Bank (Vietnam) Limited

Quỹ ETF VFMVN30 (E1VFN30)

VFMVN30 ETF Fund (E1VFN30)

Ngày 04 tháng 01 năm 2021

04 Jan 2021

ST No	Nội dung Item	Mã số Code	Tháng 12 năm 2020 Dec 2020	Tháng 11 năm 2020 Nov 2020
I	I. Giá trị tài sản ròng của Quỹ ETF (NAV) đầu kỳ Net Asset Value (NAV) at the beginning of period	4060	6,762,386,908,106	6,149,031,103,313
II	II. Thay đổi NAV so với kỳ trước (= II.1 + II.2), trong đó: Change of NAV during the period (= II.1 + II.2), of which:	4061	733,408,334,955	508,056,217,379
	II.1. Thay đổi NAV do biến động thị trường và hoạt động giao dịch của Quỹ ETF trong kỳ Changes of NAV due to market fluctuation and the fund's investment during the period	4062	733,408,334,955	508,056,217,379
	II.2. Thay đổi NAV do phân chia Lợi nhuận/Tài sản của Quỹ ETF cho Nhà đầu tư trong kỳ Change of NAV due to profit distribution to investors during the period	4063	-	-
III	III. Thay đổi NAV do hoán đổi lại, phát hành thêm Chứng chỉ Quỹ ETF (= III.1 + III.2) Change of NAV due to redemption, subscription of Fund Certificate (= III.1 + III.2)	4064	16,360,770,710	105,299,587,414
	III.1. Khoản thu từ việc phát hành bổ sung Chứng chỉ Quỹ ETF Increase from Subscription of Fund Certificate	4065	180,355,423,658	139,193,241,836
	III.2. Khoản thanh toán từ việc hoán đổi lại Chứng chỉ Quỹ ETF Decrease from Redemption of Fund Certificate	4066	(163,994,652,948)	(33,893,654,422)
IV	IV. Giá trị tài sản ròng của Quỹ ETF cuối kỳ (= I + II + III) NAV at the end of period (= I + II + III)	4067	7,512,156,013,771	6,762,386,908,106
V	V. Giá trị tài sản ròng trên một đơn vị quỹ cuối kỳ NAV per unit at the end of period	4067.1	17,958.77	16,197.33

(*) Theo Giấy phép điều chỉnh số 88/GPDC-UBCK do Ủy ban Chứng khoán Nhà nước cấp ngày 30 tháng 12 năm 2020, Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Việt Nam được chính thức đổi tên là Công ty Cổ phần Quản lý Quỹ Đầu tư Dragon Capital Việt Nam.

According to the Amended License No.88/GPDC-UBCK issued by the State Securities Commission of Vietnam on 30 December 2020, Vietnam Investment Fund Management Joint Stock Company was officially changed as Dragon Capital Vietfund Management Joint Stock Company.

Người lập:

Mai Thùy Sâm
Kế toán quỹ

Người duyệt:

Phạm Thanh Dũng
Kế toán Trưởng

Nguyễn Minh Đăng Khánh
Phó Tổng giám đốc – Phụ trách Công bố thông tin